20/10/88 (3rd interview)

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY C... ...AL

Review of the Story by Mr G. F. Msomi in the presence of Mr Mzimela; Mrs Moletshe and Mrs Khumalo.

Ngabatshela ukuthi ngafika lapha emaphephetheni singekhulile ngizofundisa, ngasho ukuthi ngaselo indaphi lebi Uakhuwa ezithina sabafana ngoba sekuvela ukuthi izinkomo ezazifa ezazi ngadobwa. Ngasho ukuthi umkhwe wami u Thomas Dingila wabe eyinduna yamakholwa la mina ngangena esikhundleni sakhe ngaba induna la. hayi abangakholwa ngiyinduna yabantu base Mission. Ngakho inkosi yayingezi ukuzothetha amacala lapha kodwa ayekholwa zithi (Ngiyinduna yaka Khumalo).

Lomlandu wesonto engiwushoyo ngawuxo xelwa ngumkhwe wami. Mina ngaba yilunga elipheleleisontweni ngo 1925 isonto lakithi lase Ungaphansi kwe Afrika. Ngasho ukuthi sithina sangena kanje lapha e Afrika:- Umfundisi Bele u Dandeyana owangena endaweni ka Madikane Bele uyise. waya phesheya ukuyofunda washiya amakholwa ekhona ekhona la Walethula isonto kubafundisi base Afrika bona abajuba Umfundisi uNgubane ukuba alambe lapha. Ngenkathi ephesheya kwangena amakhosikazi ama-3 esontweni lakithi ukuzi i Afrika ingine ephelele yagqugquzelwa amakhosikazi

lawa amathathu o (1) Ellen Dingila
uMkhwekazi wami
(2) uDadewabo u Alice Khumalo.
(3) uNomdiyo Gumbi indodakazi ka
Madlhane.

Ubona abajoya baba umanyano lomgbele watini ebuya phesheya wabinga bonke sebeyi Afrika! Isikhathi lokho kwamdabukisa, ngoba wayesefike wathola ilunga lesonto phesheya i African League ayifisa ukuba ngaphansi kwayo.

Lenhlangano i League yabe imthemelela izipho umfundisi bese ngisho nezingubo zokugqoka. UNkosikazi ka Mnu G. T. Msomi zikhona izingubo aphuwa zona ngoba wabe izalukazi yigesa lika Qandeyana.

UQandeyana wabuza ukuthi kwenzeke kanjani ukuba amakholwa abesuka ama Afrika na? Lokho kwakhaluka ukuthi akusekho umasiza ngoba abafundisi abe ebashiyele kwabe kungabase Afrika. (Ngoke ufuye yikhehazi bese ufaka iqhude lomolisi ufika sekuthhona izimolisi ngeke ~~Ik~~ wabuza ukuthi izimolisi zidabuke kanjani). Ngakho uQandeyana wabe esekazena eAfrika.

Kwathatha isikhathi eside engashintshwe ngokwezinemvadi ukuba angene eAfrika. Wazi wazimisela ngokuphelele ngoba

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

1940. Ngoba uhlale esidle isikhathi engashintshwa isaze washintshwa esikhundleni empunga ngo 1940.

Wathunyelwa eMgungundlovu lapho afela khona. Lowo muntu ngobo kwalo kwaphuma kwabamhlophe ngo 1917.

NB Correct. Abelungu emva kokuhlubuka kwabantu beza bazovala lapha eMatata nase Nzeukuweni (izimishini) kwavalwa izikole kwathi zonke izingane zayofundela phansi kwemithi. Kwashayelelwa izigubhu ezihlahleni kwabethelwa i Black Board kwafundelwa lapho ngoba abantu bebehlubuke ebandleni labamhlophe i American Board.

Lapha eMatata akungange kudilizwe / kwalwe yadedelwa lemishini kwathiwa / yimishini kaMadikane engathuluthelwa sakhe ngoba abelungu lapha babengenalutho kuzendawo ekwavalwa kuzo babekade bethele izimali zabo abelungu.

NB Engakafiki uMadikane ukhulushe ohlale lapha emomuzi lapha ngaphesheya igama lomuzi kuthiwa isikhuMangalisi. Wagamwa yintombi ka MKhawe uMamasonto. Ikhuna lokho ngikhuluma lokhona, lapha kungaphazamisi lutho kulo.

Kuze kuvele Umishini kwakubona umshado kwa Qwabe behlome abantwana baka Bhulushe kulomshado kwaliwa. Bashayiwa into emzimba zalimala izinsizwa zika Bhulushe zibona zonke umdlanzo ngiloko unyanzo.

zaqhamuka izinsizwa zakhe zibaleka uzibona yena qekleza phandle komuzi Qwabe fathi uyakumenyezwa kuthiwa zaphela izinsizwa. Wagqoke lapho wehla wazihlanganisa ihla kanzeanye. Wahlanganana nazo zonjalo waziklomba ngokuphumbonto wathi "Buyelani khona Kamuzi buyelani khona". UKamuzi lona kwa Qwabe kungumadewabo ka Bhulushe.

zabuyela khona qede yahlangana impi yakwa Umnu Thomas Dungela owayemele kude elubila kwinzihla lokhu jabambana okwesibili kodwa zibebabulala abantwana baka Bhulushe. Zadalanzana u Bhulushe wangena phakathi kwabo wayingwaza enye insizwa igama layo. Ngu Kudla Cele. Qede wathi "Ngadla, Ngadla ukudla kwakwa Cele." Washo wathi "Khumu Madoda" Waziklomba ngokubonto izinsizwa zakhe zabuyela ikhaya eKumangalena.

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

Bababeka abakwabo bathi "Ibuya madoda" bathatha umufi kuphela bahamba naye.

Ngakolunye uhlangothi uBhulushe wapheka dabuthisa ekhaya ubusuku bonke akuzange kufike muntu ukuzohlasela. Ngakusasa kwakuzobikelwa amaphoyisa (abelungu). Bathi kuyobona ilanga kwakufika UMQhawe Inkosi nabo abelungu. UBhulushe ehlezi emzini wakhe eKumangalisini engahlukile nezinsizwa zakhe.

Wamele ukubabona beza ithafeni ngamahashi wangena endlini wavala. Baphuma kwamumeza inkosi uMqhawe wathi "Bhulushe phuma ngikhamba nabelungu".

UBhulushe wala waphetha ukuphuma ngoba wayazi ukuthi uma umuntu ebulele umuntu naye uyabulawa. Wathi ngeqhino afike khona lapho endlini yakhe. Watshela uMqhawe ukuthi "Angiphumi lapha, batshele kungene ozobulala".

Wathi UMQhawe "Abalwi abelungu" ngakho uBhulushe wabiza ukuthi

Babeyaphi pho uma bengalwi. UNkosi uMaQhawe wamfanelisa uBhulushe ukuthi wabe esehlulumile nabelungu ukuthi uBhulushe ungumuntu omkhulu, onothile futhi oqonwe yindodakazi yayo inkosi UMaQhawe.

Phezu kwalokho wengaba ukuphuma uBhulushe wathi kungcono bashise indlu. UMaQhawe wamncenga uBhulushe ukuba aphume abhulunge nabo abelungu izwe ukuthi bathini.

UBhulushe wagcina evumile iNkosi UMaQhawe ukuba angene. Naye uThomas Qungula wabe ekhona ezindlini engangena aga endlini. Nebala kwangena UMaQhawe wayitshela uBhulushe ukuthi kwakuzofanele ukuba anxephezele abelungu ngalo-muntu ambulele.

Waphuma wakhuluma nabelungu. Watshelwa ukuba aye eSilantshi eBhimini (Verulam). Lapho wabe-ephelezelwa amadoda amaningi. Kwafika kwashiwo kuye uBhulushe ukuthi kwasebuzwakele ukuthi ungumuntu omkhulu nokuthi ugwaze umuntu kulwa.

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

nanokuthi akasona isigebengu. Kwabe sekuhlongwa izibaya ezini ezingagcwala ukhuba lezinkomo. Kwenzeke kwathiwa kufanele azigcwalise Lesoslaha esasifanele lezinkomo namanje sisekhona eVerulam. Wabuzwa ukuthi izinkomo abe inazo zalanda zazingazigcwalisa na izibaya lezo. Wabaka ukukuma ubhulushe.

Zalandwa izinkomo ekhaleni kwabeibonile abelungu izinkomo beze holanga uBhulushe. Kwakuhlolwa na nyephondo kuzalela inja. Kwahanjiswa kuphila izinkabi.

Sengawele akubanga kusabuyela lutho ekuwa. Esebuyele ebhayo uBhulushe wathi, akulutho waselela umuba ayobizelwa abafundisi bamthandazele. Kwenza abafundisi base bababili kodwa uBhulushe wasaphindisela emuva. (1) Kwabekhona umngambeni Ngiebo phakathi kwabo.

~~Kotade~~

Kwabe sekuphila uMadukane yena owafika wathandwa uBhulushe. Kwabe esehlala - ke uMadukane

Kwakusontelwa endlini yomhlanga eyakhiwelwe ukusenta.

uBhulushe yena wabe esontela ekhaleni lakhe.

Kwaze kwafika imantshi umnu Robert ongumyeni owabeka isiya lesi esikhona. Indlu yesonto yabe ikhokhelwa 25c → 50c → R1.00 → R1.50. → Imantshi yabe ikhamba nenkosi uSidada inkosi yase Magqabaneni.

Yakhiwa indlu yesonto yabuye yabe isikhole futhi kufundisa oKhalododakazi ka Madikane.

MR MZIMELA:- KNOWS MR QANDEYANA → NOT MADIKANE
IZIBONGO ZIKA MSOMI:
Ocala lesonto elingenakuphela
Koze kubhubhe umhlaba lungaphelanga
UHlamvana bhul' umlilo
Obaswe amadoda amabili

Ubaswe uKhabane beno Khuzwayo
Usibhamu savutha kali
Savutha umhlamvu sayikhipha ngemuva
yadla abaseNgothozini abefundisi
Ngoba nabo belanga lona isonto

UNkonkana wefusi ocije ngazo-zombili
OHlaba izizwana zibaleke
Ngimthanda ngoba usemi lapho eNdaweni
KaMadikane
Esenza njengoba kwakwenza uMadikane.

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

Izibongo Cont.
UGijima kaSilashana ka
UMagala ngezjubane
UMashinkezela abaleka ashiye impi yakhe
Indlovu enenkela alayihlaba kuyixokozelela

Uhlamvana Bhul' umlilo
Obaswe amadoda amabili
Oshis' izikhotha zaseMabedlane
Kwaye Kwasha ezaseShowe
Kwaphuma uMangcobo egijima
Waya eLokishini eyofuna indlela
Yekuba abuyiselwe eRanda

Kwasha izihlava nezasehlusane
Zasha kwaze kwaphuma oMasozonyile
Naye wathi ngathula kwangabhuleka
Kwaze kwayofunwa uMazimu
Lapho ubambane khona yamshaya phansi
UMaGudu ka Khuzwayo koLodumayo

Kwasha izikhotha
Zishe nezasemaseNanda
Lamshaya phansi uMhlongo eKhafamasi
END.
Lezizibongo uMsomi kazigambanga yena
Kodwa waziphiwa abanye abantu.

MRS Mdletshe: → No sema contribution.
↘ Faith

Mrs Khumalo :-
Activities by the Women of the Congregation.
UMrs Dube Wabe eli Gosa kazi Lesebetha No Mrs Maphumulo no Mrs Khumalo No Nkk. Msomi, NaMakhosikazi abefundisi Basebenza kakhulu ekufudumizeni ibandla Babekhuthaza nkuthandaza emizini Yabantu.
UMrs Dube wake (Rosiline) wake waba uMfundisi kazi ngoba ebambele umkaMfundisi owabe eshonile ngasikhathi sabo 1970 kuya phezulu.

Lendlu yesonto edilizwe yakhi (Mission) wa ngo 1960 ingu 2-Room Yase ijandiswa ibe u-4-Room.

Priests that succeeded Qandiyena
1. M. W. Mavundla
2. Z. A. Khuluse
3. J. D. Gumede.
4. E. J. Phohlwana.
5. O. J. Mgobhozi.
6. I. N. Dube
7. Zondi
8. Shange
9. M. Dlamini
10. Hadebe → Currently carrying out Priesthood.

Le Mission yadilizwa izigangi ngenxa ezingaziwa.

Mrs Kumalo. → Joyce Busisiwe Maimela
Mina ngazalwa ngahlakanipha umuntu omgeka wesifazana kunju Mrs Khumalo u Alice ngabo 1942.

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

UNkosikazi Alice Khumalo bekungamuntu okhuthele nokhanda isonto. Ngaleyonkathi endlini yesonto kwabe kungandayiswa kusindwa nangobulongwe.

U.A. Khumalo wayegqugqquzela ukuba abantu basebenze balungise isonto aphuke nokudla aphe lapo abasebenzayo lapeina seliphaleme isonto kwagcina kungasasindwa ke endlini yesonto.

Kwathi ukushona kuka Alice kwase kungqama uNkk T.J. Dube (UGosa-kazi) naye wabe ekhuthele. Ngenkathi la Afu. Abawundla inkosikazi yayingeve ihlala lapha esikhathini yabe ifika ngezikhathi (Mrs Rev.) Umfundisi, yedwa owabehlala lapha kuphela

Lokhu kwadala ukwanda kwamakhosikazi alendawo angena esontweni elolwa yiwo amakhosikazi.

Ikhona imininkelo yamakhosikazi okwakuyigxiwa ngayo izidingo zomabandla.

Omame bebambasene ngomkhandazo noma kukuhle noma kukubi

Abesifazane bafake ibhuji elilotshwe. ACCW?

Inyunyana yase Afrika Yabesifazane yasungulwa ngenkathi kuphunyewa la American BOARD. Ikomkhulu lenkonzo lise Durban.

Mr ECPHAS Mzimela wazalwa ngo 1894.

DEPT. AFRICAN STUDIES
UNIVERSITY OF NATAL

Ukuwakasha kwesithathu kuMnu. Msomi
UMnu. Msomi waphinda udaba njengoba ayekade esixoxele lona. Kwasekukhona nalaba abalandelayo:-
oNkk. Faith Mdletshe
Nkk. Busisiwe Khumalo
Mnu. Elphas Mzimela.
Yilona alasipha ingcosana yokujobelela kulomlandu kakhulukazi uMnu. Mzimela owasiza ngezibongo ziko Mnu. Msomi kanti oMrs. Mzimela beno Mrs Khumalo bona basiza ngokusebenza kwabesifazane esontweni.